Regione

DELEGITRETA ORGANO BR/UEA
JARO 5 N-ro 7 1-a Semestro/1999

REGIONAJ DELEGITOJ:

AMAZONIA:
Pekim Vaz (Belém, PA)
Amazonas, Roraima, Amapá, Pará, Maranhão, Acre, Rondônia.

NORDORIENTA
Paulo Amorim Cardoso(Fortaleza,CE)
Piauí, Ceará, Rio Grande do Norte, Paraíba, Pernambuco, Alagoas, Sergipe, Bahia.

CENTROKCIDENTA:
Henrique Alan Kardec Mendonça (Anápolis, GO)
Tocantins, Distrito Federal, Goiás, Mato Grosso,Mato Grosso do Sul.

ORIENTA:
Luiz Alberto de Oliveira Coelho (Paraíba do Sul, RJ)
Minas Gerais, Espírito Santo, Rio de Janeiro.

SUDA:
Gloria Lucia Perine (Curitiba,PR)
São Paulo, Paraná, Santa Catarina, Rio Grande do Sul.

ĉefdelegito:Symilde Schenk Ledon
Redaktejo: Caixa Postal 269
Campos do Jordão, SP
BR-12460-000



AL LA DELEGITARO

Devoj/Kunlaboroj

Tiu ĉi mesaĝo celas prikomenti, kiel en amika rondo de kunagantoj,kiun rolon havas la delegitaro de UEA/BR rilate sian servo-postenon al ekstera publiko (la konsultantoj) kaj al interna agado(delegitaro inter si). 1-e:ekzistas la UEA-Regularo pri Delegitoj (taskoj,respondecoj,normoj); 2-e: ekzistu certgrade agadplano centrigita enlande ekzemple: a)laŭperiode raportoj pri okazintaĵoj lokaj (kvato da leteroj ricevitaj/senditaj), (pri E-kluboj/rondoj/kursoj/kunsidoj/renkontoj); b)partopreno movada (abono de gazetoj, eventualaj kontaktoj personaj, gazetaraj, multmediaj; c) intensa varbado de novaj delegitoj: atentu, ke li/ŝi estu jam de unu jaro UEA-membro.3-e:Surbaze de komunikiĝo de FD-oj kaj VD-oj kun siaj D-oj urbaj: -La D-oj urbaj transdonas al siaj RD-oj resumajn raportojn; la RD-oj siaflanke atingos la ĈD-on;la ĈD respondece informos DR-CO/UEA. 4-e:La ĉena sekvo de la diversaj ŝtupoj, superrigarde atingos kaj la celojn de la Regularo pri Delegitoj kaj tiujn de landa principaro.

Provizore sugestindas, ke ni planu tiun efektivigon ĉiusesmonate, en junio kaj decembro, por finpretigo raporta de la ĉefdelegito al CO/UEA ĝis 31/01. Ne gravas se nenio notinda okazis, gravas tamen ekzemple simpla komento persona pri esperantaj aferoj,kio ofte fariĝas grava ero por la tuta komunumo.

Nia interkomunikilo "Regione" restartas kaj dezirindas, ke ĝi fariĝu nia resuma sciigilo: jen instiga momento por alproksimigi nian delegitan rondon, tiom vastteritorie kaj, kial ne, elsendi nian agadon ankaŭ internacie.

Atende de viaj opinioj,konstrue al evluigo delegitreta,varme,amike kaj disponeble, salutas

via ĈD

KOMUNIKOJ DE UEA

En 1995 ekvalidis la nova regularo pri la delegitoj de UEA.Ĝia ĉefa novaĵo estis la enkonduko de 3-jara oficperiodo ankaŭ por delegitoj, simile al aliaj honoroficaj funkcioj en UEA. Per tio oni celis certigi,kiel eble plej efikan funkciadon de la Delegita Reto.La nova regularo ebligas ĉesigi la delegitecon de pasivaj delegitoj per simpla ne-reelekto anstataŭ pli komplika proceduro de eksigo.

Jarlibro 1996, la unua sub la nova regularo, registris 1830 delegitoj, t.e. 336 malpli ol unu jaron pli frue. Novaj delegitiĝoj kreskigis la nombron al 1981 en Jarlibro 1998. Kiel celite, la nova delegitaro efektive fukcias pli glate, ĉar plendoj pri neplenumitaj servopetoj preskaŭ tute malaperis. Pro tio la Delegita Reto ne bezonas nun same fundan revizion, kiel lastfoje, kiam ĉiu delegito devis plenigi respondilon kaj kvazaŭ unuafoje kandidatiĝi por la funkcio.

Pri la renovigo de la delegitecoj por la periodo 1999 - 2001 decidas la ĉefdelegitoj aŭ, kiam tiu mankas, la direktoro de la Centra Oficejo.La renovigo estos plimalpli aŭtomata, krom en la relative malmultaj kazoj de delegitoj, pri kiuj venis plendoj aŭ, kiuj mem deziras retiriĝi.

La Delegita Reto, la plej malnova kaj certe la plej fama servo de UEA, daŭre bonvenigas ankaŭ tute novajn membrojn. Kiel delegito povas esti akceptita esperantisto, kiu jam estis almenaŭ unu jaron individua membro de UEA.Respondilon por fariĝi delegito oni povas peti de la ĉefdelegito de sia lando aŭ de la Centra Oficejo.

** **
**

Rimarko: Pri funda revizio, dum kunsido DR-ĈD,en UK-Montpellier/98,estis aludo, ke ĝi okazus ĉiun 3-oble trian oficperiodon, proksimume.

(BR-ĈD)

AL KIU RAPORTI DELEGITRETE

1-SE Delegito urba raportas regione pri la ŝtata agado,eĉ cele al K-2000; tiu dokumen to, veninta de municipa areo ĉefurba, nepre atingu la koncernan asocion federacian,kun labore, ne reprezente, ĉar tiukaze la kunordigo deiras de la organizo federacia (povus esti impreso, ke tia raporto estus la nura o ficiala, kiam efektive ĉiuj aliaj urboj de la ŝtato ne eniris la raporton...).
2- DES PLI, ke la dokumento estante subs kribita delegitretofice, unue laŭ normala procedo devas direktiĝi al la regiona delegito landa aŭ reprezentanto landa de la DR movado,do la ĈD-on por ke la ĝenerala raporto (pli kompleta) atingu la landan asocion.
3-INVERSIGO de proceduro okazigas, ke la respondeca DR-reprezentanto landa ricevas laste kaj kopie la raporton, kompleze sendita de la landa asocio de UEA, kiam la unua devus informi ĉi-lastan laŭ ĝenerala senco de agado.

DELEGITARO

"REGIONE" atendas vian nepran kontribuon, eĉ se nur unu-du frazan, eble sub la titolo Mesaĝoj aŭ Demandoj; ĉu? Ankaŭ pri viaj respektivaj fakoj, ekzemple,sintezaj komentoj estus trafaj temoj por la kolumno Fake!

REGIONAJ DELEGITIĜOJ

SUDA REGIONO: Delegito Ronie Cardoso (Castro, PR) rezignis postene kaj Gloria Lucia Perine (Curitiba,PR) akceptis anstataŭiĝon.Samtempe ŝi estas Prezidanto de Paranaa Esperanto-Asocio kaj de Federacia Konsilantaro (1998-1999, julie) kaj ankaŭ redaktas "PEA-Informilo" kaj"Federacia Konsilantaro Informas" (Fine de aprilo, Cirkulero n-ro 7).
AMAZONIA REGIONO: Pro nekonata motivo,ne aperis la nomo de la respondeculo Pe kim Vaz en UEA-Jarlibro 1998, kiu fakte respondecas en la regiono.
ĈIUJ ALIAJ REGIONAJ DELEGITOJ DAŬ RAS POSTENE.

BLINDULAJ ESPERANTISTOJ BRAZILAJ

-Ĉu iu blinda esperantisto brazila skribis poemojn, artikolojn aŭ librojn Esperantlingve? Se jes, bonvolu informi al mi lian / ŝian nomon kaj la koncernan bibliografion.

-Ĉu la blinda poetino Benedicta Mello, kies poezia verko estas tradukita Esperanten,skribis kelkajn poemojn originale en E-o?

-Ĉu iu blinda esperantisto brazila instruis E-on ĉe la Instituto Benjamin Constant aŭ aliloke? Se jes, kiu estis li / ŝi?

Adreso: Pekim T. Vaz
Caixa Postal 182
66017-970 Belém,PA

** **
**

UEA-BR-DELEGITO

Varbu al la Reto kreivan homon, kiu ekas serioze ene de la movado, per aliĝo al BEL, al UEA kaj al la DR!

** **
**

NEKROLOGO

-EUCLIDES CARNEIRO DA SILVA (16-02-1919/25-05-1998)
Dum multaj jaroj Delegito de UEA en Mogi das Cruzes,SP kaj FD pri lingvistiko.
-LUCILA DAVALOS FERNANDES (--/--/--. 12/10/98)
Eks-prezidantino de GEA, Direktorino de DESEAK en Porto Alegre-RS, VD kaj FD pri spiritismo, lingvoj:hispana. Dediĉita,entuziasma esperantistino.
-ELMANO MOREIRA CARVALHO (--/--/--. 04/05/98). FD (komerco), en Belo Horizonte, MG.

LETERKESTO

(Mesaĝoj ricevitaj):

JOÃO DE MOURA FÉ
D-FD (Teresina,PI):
-"*Kiam vi jam lasis la prezidantecon de BEL, mi prenas poŝtkarton, por danki vin pro la tre valoraj laboroj por la lin gvo internacia, en BR, speciale farite de la ŝtatoj, en kiuj la movado preskaŭ ne ekzistas aŭ estas tre timida.*"

DANIEL PELIZ
D-FD (Duque de Caxias)
-"*Pri aliĝoj al BEL mi promesas ĉi-jare fari aliĝon de miaj gelernantoj,kiuj jam iom komprenas Esperanton.*"

JOSÉ ROQUE STURZA
D-FD (Santiago, RS)
(Kovrilpaĝa kolore bilda letero, la plej -- orname iam ricevita!)
-"*Ah,mi faras miraklojn kaj samtempe faras interesajn konkludojn pri la vivo de www-maniulo. Unu de la solvoj es tas ree skribi belajn leterojn, kiel mi faris antaŭe.*"

NEIDE BARROS REGO
FD (Niterói, RJ)
(Responde al poŝtkarta saluto miaflanke, eldonita de BEL,okaze de datreveno de publikigo en la gazetaro de la unua teksto en E-o, skribis:)
-"*Patro Nia" rememorigis al mi la memorkaran Profesoron Emílio Ferreira, kiu instruis la Bazan Kurson de E-o al mi kaj kiu komencis la lecionojn per tiu preĝo.*"

J.RABELLO DE PAULA
FD (Rio de Janeiro, RJ)
(Senescepte aktivega movadano, brile dediĉita!)
-"*Ĉi-jare(1998) pro diversaj personaj motivoj mi malpliigis miajn aktivaĵojn pri disvastigado en la urbo Rio de Janeiro.En la komenco de la venonta jaro(1999)vi devas ricevi korespondaĵon rilatan al la dua semestro de 98. En 1999 mi devas de nove intensigi mian aktivadon.*"

PRI ESPERANTO-KLUBOJ KAJ NI

"Ĉu vi sukcese en via loko
Kondukas nian aferon,
Aŭ eksilentis jam via voko,
Vi lacaj perdis esperon?"

Kiel vi bone scias, la vivo de Esperanto-Klubo ne ĉiam estas facila. Allogitaj de la beleco de la lingvo kaj de la nobla idealo esperantista, kelkaj homoj fondas Esperanto-klubon kaj entuziasme laboras. Dum iom da tempo la klubo floras kaj bone funkcias; ĉiuj kunlaboras kaj estas aktivaj. La klubo prosperas, organizas kursojn, kunsidojn, festojn kaj faras grandan bruadon. Poste, la ĉefaj gvidantoj jam ne trovas kondiĉojn por bone labori; jam ne havas plenan apogon de la klubanoj. Kelkaj anoj perdas la entuziasmon,laciĝas aŭ translokiĝas; foriras kaj ne plu aperas en la klubo! Bedaŭrinde, multaj eĉ forlasas la movadon! Eble ili trovas la kunsidojn ne kulturaj kaj ne interesaj;eble ne gajaj, ne agrablaj, eĉ tro seriozaj. Sed, ĉu ili sin proponas fari ion por igi pli interesaj la kunsidojn? Tute ne. Ili estas, kiel tiuj homoj, kiuj ne volas helpi en la laboro de semado; ili nur volas profiti de la rikolto!

Mi opinias, ke ni rajtas esti gajaj, amuziĝi, sed ne rajtas esperi, ke Esperanto-societo estu loko por klaŭnaĵoj kaj aliaj ne seriozaj banalaĵoj.
Feliĉe, malgraŭ la malfacilaĵoj, la veraj esperantistoj neniam ĉesas labori por Esperanto. La frata sento, kiu estas la animo de Esperanto, neniam malaperas, neniam mortas. Ĝi ĉiam renaskiĝas kaj denove brilas, kiel la suno, kie ajn estas iu esperantista koro. Kaj per la sindonemo, altruismo, espero, fido kaj laboro de fidelaj idealistoj, la kluboj de Esperanto revigliĝas,aŭ nova grupo aperas kaj rekomencas la agadon,por konstrui ponton de amikeco inter la homoj de malsamaj lingvoj kaj landoj. Kial? Ĉar Esperanto estas ad-

mirinda kaj nobla idealo. Ĝi meritas, ke ni dediĉu al ĝi iom de nia tempo kaj laboro.Esperanto jam venkis multajn malfacilaĵojn,kaj ĝi daŭre venkos ĉiujn aliajn barojn. Malgraŭ, ke kelkaj homoj ne bone komprenas ĝian utilecon kaj kontribuon por la monda paco kaj kulturo, Esperanto marŝas antaŭen kaj progresas en ĉiu parto de la tero.
Karaj geamikoj, ni ne perdu la fidon je nia idealo. Ni ne malesperu se, kelkfoje nia afero ne marŝas tiel rapide, kiel ni deziras. Nia laboro ne estas vana kaj ni ne estas solaj. Tute ne. En ĉiu lando de nia mondo aliaj sindonemaj esperantistoj laboras konstante por Esperanto. Ni estas marŝantaj sur ĝusta vojo kaj nia sukceso jam komencas aperi, ĉar la bonaj kaj noblaj idealoj ĉiam fine venkas.
Do, karaj gesamideanoj, ni fidu kaj laboru, ĉar, certe, venos la tago, kiam la inteligentaj homoj de la tuta mondo rekonos la valoron kaj utilecon de nia bela lingvo.
La progreso kaj feliĉo de la Homaro nepre bezonas nian kunlaboradon kaj agadon. Ni faru nian eblon. "Ni fosu nian sulkon". Ni restu fidelaj kaj aktivaj.

Alberto Flores
D-FD-UEA/BR
Volta Redonda, RJ

EROJ

DELEGITARO:Membroj de BEL kaj UEA

-Malmultaj Delegitoj estas nur membroj de UEA sen esti de BEL. Kiuj estas la avantaĝoj aparteni al BEL?
La perado de membriĝo.
La ricevo senpage de JUNA AMIKO.
Rabatoj en BK-oj kaj LIBROSERVO.Ktp.

RAKONTE

-FLICTS EN ESPERANTO
Roberto Resende, FD (odontologio), Brasília,DF:Sciigas pri sia filo Kristoĉjo, kiu tradukis la duan verkon porinfanan de Ziraldo:"Flicts en Esperanto",aprilo-1999, post "La Knabo Frenezeta". (Espereble baldaŭ BEJO-ano kaj Junulardelegito!).

-DR-UEA/KOLOMBIO
En Bogoto, mi rekontaktis la VD-FD-on de Cali, Rubén Torres, al kiu mi konati ĝis antaŭ kelkaj jaroj,dum Sudparaibvala Renkontiĝo. Postkongrese mi estis scii gata, ke li fariĝis Prezidanto de la ĵus re organizita landa asocio. Gratulon!

-POŜ-ESPERANTO
Wâner Marlière Arruda, VD-FD de Ubá, MG eldonis "Poŝ-Esperanto por Portu gallingvanoj",18 p. (Esperanto-Klubo Jo ão Ernesto), redaktoro de"Formiketo", tri monata bulteno. (Notinde, ke dum la tri lastaj jaroj, kiam mi forestis, kiel ĈD,mi daŭre ricevis la bultenon,adresita al la ĈD. Mi tiom longe hezitis korekti tion, ke ha zarde nun estas tro malfrue por tion fari...)

MESAĜOJ

-UEA-DR
Ĉu same, "Regione" kiel organo por DR-landa, kial ne organo DR-interlanda? Por interŝanĝoj de spertoj,sciigoj, ktp.Preskaŭ 100 landoj en atendo de DR-interkomunik iĝo...

DANKON

Specialan dankon al RD Luiz Alberto de Oliveira Coelho, pro lia senhalta, detala informado kaj egdediĉa E-kunlaboro en Orienta Regiono (ankaŭ organizanto de la 12-a E-Renkontiĝo de Ŝtato Rio de Janei ro.)

RAPORTOJ

- FK-ŜTATA ASOCIO EN PIAUÍ
Federaciiĝis Piaŭia Esperanto - Asocio, danke al la klopodoj de D-FD en Teresina JOÃO DE MOURA FÉ.Ĝia kampanjo estas:
1.Akiri librojn en portugala lingvo pri Esperanto por ilin donaci al publikaj bibliotekoj. 2. Instali propran bibliotekon, kiu estos nomata"Biblioteko L.L.Zamenhof". Por la sukceso de la du kampanjoj, estas tre bezonata la apogo de la samideanoj de aliaj ŝtatoj.Bv. sendi librojn pri aŭ en E-o al lia adreso (JL-UEA).

-VIZITOJ DE DELEGITOJ
Vizitis laste Campos do Jordão, SP(ĈD): Delegitoj Denise kaj Wilson Deslandes, de Barra Mansa,RJ - José Roque Sturza,de Santiago, RS - José Pedro Milagres, de S. Gonçalo, RJ.

-AKTIVECOJ
D-FD Eros Biscotto, el Rio Casca, MG festprelegis la 21-an de marto ĉe ceremonio diplomiĝa en E-Klubo João Ernesto de Ubá, MG.
Raportis pri kursoj:
D Caio César F. Mattos, el Governador Valadares, MG: E-kurson al ĉ.20 gelernantoj.
VD-FD Vicente Paulo Werneck el Volta Redonda, RJ diplomigis 6 lernantojn.
RD-D-FD Luiz Alberto de Oliveira Coelho post diskonigo de E-o al vesperaj klasoj de Lernejo Monsenhor Francisco, lernigas ĝin ĉiutage al 8 lernantoj.Paraíba do Sul,RJ.
Jarraporto 98:
FD Floriano Pessoa publikigis kvar artikolojn kaj prelegis tri fojojn.RJ-RJ.
D-FD Alberto Flores, el Volta Redonda,RJ partoprenis 44 radio-programojn, prelegis 4 fojojn kaj donis 2 E-kursojn.
FD Saulo Salgado Wanderley vizitis Germanion kaj tie partoprenis diversajn E-aranĝojn.Rio de Janeiro, RJ.

D-FD Élio Lopes de Oliveira, Além Paraíba, MG senhalte,ĉiuĵaŭde, okazigas konversacian rondon ĉe Além Paraíba E-Klubo.
D-FD Edvaldo S. Machado, sekretario de E-Grupo de Ipatinga, MG kun geamikoj vizitis 8 landojn de Eŭropo en la dua semestro de 1998,kontakte al geesperantistoj, el kio rezultis ĝemeliĝo kun la germana urbo Aachen.

JUNULARDELEGITOJ

Tre malmultas ĉi tiu kategorio-delegito. Ĉu ni kampanju pri? Kiajn sugestojn?

LITERATURO

El la libro "PLURAJ VIBROJ", poemo de Dokito:

KIAL MI FELIĈAS

Multnombraj homoj dubas, kiam mi
proklamas ke la vivo estas bona...
Kaj tion faras per parol'belsona,
Kvazaŭ ĝi estus rev'aŭ fantazi'...

Ili eĉ koleretas - ironi'...
Per kio mi senhava kaj senmona,
Rigardas al la mondo multpropona,
Por danci, kanti, ridi - ĉiam pli!...

Kaj tiam, ili krias kaj protestas:
"Se vivo sin prezentas ja kruela,
Al ĉiuj, kiel via dolĉa estas?"

Kaj mi respondas firme, kun rideto:
-"La vivo estas riĉa, bona, bela,
Estante esperantisto kaj poeto!..."

(Manoel Borges dos Santos
Delegito en Muritiba, BA
ĈD dum 1996-1997-1998)

DR

Além Paraíba, MG
Alto Paraíso de Goiás, GO
Anápolis, GO
Aquidauana, MS
Aracaju, SE
Aracruz, ES
Araraquara, SP
Araxá, MG
Barra Mansa, RJ
Bauru, SP
Belém, PA
Belo Horizonte, MG
Brasília, DF
Caçapava, SP
Camboriu, SC
Campina Grande, PB
Campinas, SP
Campo Grande, MS
Campos do Jordão, SP
Campos dos Goitacazes, RJ
Candeias, BA
Caraguatatuba, SP
Caruaru, PE
Cascavel, PR
Castro, PR
Catalão, GO
Chapecó, SC
Cuiabá, MT
Curitiba, PR
Divinópolis, MG
Duque de Caxias, RJ
Florianópolis, SC
Fortaleza, CE
Gama, DF
Goiânia, GO
Governador Valadares, MG
Guaratinguetá, SP
Guarulhos, SP
Ilhéus, BA
Ipatinga, MG
Itabuna, BA
João Pessoa, PB
Joinville, SC

Juazeiro do Norte, CE
Juiz de Fora, MG
Jundiaí, SP
Lauro de Freitas, BA
Londrina, PR
Lorena, SP
Maceió, AL
Mauá, SP
Moji das Cruzes, SP
Montes Claros, SP
Muritiba, BA
Natal, RN
Niterói, RJ
Nova Iguaçu, RJ
Olinda, PE
Paraíba do Sul, RJ
Paulínia, SP
Paulínia, SP
Petrópolis, RJ
Pindamonhangaba, SP
Pocinhos, PB
Porto Alegre, RS
Prata, MG
Presidente Prudente, SP
Promissão, SP
Recife, PE
Resende, RJ
Ribeirão Preto, SP
Rio Branco, AC
Rio Casca, MG
Rio de Janeiro, RJ
Rio Grande, RS
Salvador, BA
Santa Albertina, SP
Santiago, RS
Santo André, SP
Santos, SP
São Bernardo do Campo, SP
São Gonçalo, RJ
São José do Rio Preto, SP
São Paulo, SP
São Sebastião do Caí, RS
Sorocaba, SP

Taubaté, SP
Teresina, PI
Teresópolis, RJ
Três Rios, RJ
Ubá, MG
Uberlândia, MG
Varginha,MG
Viçosa do Ceará
Vitória, ES
Volta Redonda, RJ

AC=ACRE
AL=ALAGOAS
BA=BAHIA
CE=CEARÁ
DF=DISTRITO FEDERAL
ES=ESPÍRITO SANTO
GO=GOIÁS
MG=MINAS GERAIS
MS=MATO GROSSO DO SUL
MT=MATO GROSSO
PA=PARÁ
PB=PARAÍBA
PE=PERNABUCO
PI=PIAUÎ
PR=PARANÁ
RJ=RIO DE JANEIRO
RS=RIO GRANDE DO SUL
RN=RIO GRANDE DO NORTE
SC=SANTA CATARINA
SE=SERGIPE
SP=SÃO PAULO

Entute 96 urboj

21 ŝtatoj

5 DR-REGIONOJ

BIOGRAFIAJ NOTOJ

MANOEL BORGES DOS SANTOS
naskiĝis je la 27-a de Februaro, 1926 en
Livramento de N.Sinjorino - ŝtato Bahia,
BR, kie li vivis ĝis kiam li 20-jariĝis. Ti
am li translokiĝis al la municipo Caetite,
kie li edziĝis kun S-ino Alaide da Silva
Borges kaj submetiĝis al konkurso por la
ofico de Statistika Agento.
Aprobita en tiu konkurso li estis nomum
ita por labori en la urbo Brotas de Macau
bas, kie li instruadis Esperanton kaj fon
dis klubeton kun la novaj esperantistoj,
kiujn li varbis. Kiel Statistika Agento li
ĉefumis la Popolregistradon de la jaro
1950-a kun la helpo de 27 registrantoj de
li preparitaj. Post tri jaroj li estis trans
lokigita al Muritibo,kie li submetiĝis al
pluraj konkursoj por akiri novan oficon,
ĉar tiu de Statistika Agento ne pagis la
salajron; kiun li bezonis por subteni la
jam kreskantan familion.
Aprobita, kiel kasisto, post 12 jaroj, lia
ofico transformiĝis al Fiskokontrolisto
de la Sociala Sekuriteco, kie li laboris
ĝis la emeritiĝo (1984). Tiujare, loĝante
en Salvador, li diplomiĝis en la Katoli
ka Universitato, pri Beletroj (Nacia kaj
Anglalingva). Li, do, eklaboris en tiu
nova ofico -Instruisto de Unua kaj Dua
Gradoj pri Portugala kaj Angla Lingvoj,
ĝis sia nova emeritiĝo pro aĝo kaj an
kaŭ problemoj de kormalsano, kiu devi
gis lin submetiĝi al operacio (du safen
pontoj)per kiuj li iom resaniĝis kaj nun
sin dediĉas nur al Instruado kaj Movado
de nia Esperanto. Ekde sia junaĝo li ŝa
tas verki poemojn ne nur en la patruja
lingvo sed ankaŭ en la Internacia, sekv
ante tiun konsilon de Ismael Gomes
Gomes Braga:Nur du lingvojn lernu tuj
/kaj ne pensu pri la tria./Estu unu de l'
Patruj'/De l'homar'estu la alia!...
Por ekkoni Eksterlandon, li partoprenis
la Somerkurson de la San-Franciska
Universitato-CA-USONO-en 1996. Pe

re de Interreto li diskonigas siajn poe mojn kaj akiras grandan amikaron en la tuta mondo.
(El "Pluraj Vibroj", Poemoj de Dokito, Manoel Borges dos Santos, D en Muritiba, BA eks-ĈD 1665-1998.)

ŜANĜOJ POR JARLIBRO-UEA-2000

ARI SANTOS ASSUNÇÃO
Belo Horizonte, MG
Tel.(h)(031)444-7271
ELMANO MOREIRA CARVALHO
Belo Horizonte, MG
Mortis 04/05/1998
MARIA GARCIA
Campos Grande, MS
Telefono:(067)782-0493
CAIO CÉSAR F. MATOS
Rua São Paulo, 484
35010-180 Governador Valadares, MG
Tel.(033)221-4833
MAXIMILIANO MORAIS CID
Juiz de Fora, MG
Tel.(032)222-38435(h)
SÍLVIA MARIA BüHLER
Resende, RJ
Tel.(h)(024)387-1101
Telefakso(h)(024)387-1378.
VD-FD(memrealiĝo,kanto,naturnutrado)
JAIR SALLES
Rua Caruaru, 201 - Grajaú
20560-210 Rio de Janeiro, RJ
Tel.(021)577-2169
LUCIANO MARTINS POMPONET
Rua Alba Valdez, 71/101-Campo Grande
23075-130 Rio de Janeiro, RJ
Tel.(021)718-6461
JOSÉ ROQUE STURZA
Santiago, RS
sturza@santiagonet.com.br
JOSÉ PEDRO MILAGRES
São Gonçalo, RJ
Eksiĝis kiel D-urba.
WÂNER MARLIÈRE ARRUDA
Ubá, MG
Tel.(of)(032)539-6113
3-a FD(spiritisma doktrino).
EDINA DE BARROS REIS
Ubá, MG D-urba.

LA MEMBRARO DE UEA EN 1998

BRAZILO:

Aligitaj membroj: 223
Individuaj membroj: 511
Sume: 734

AM= 19-a loko
IM = 3-a loko
Sume=9-a loko

Alfabete

Landoj kun AM (1-a ĝis 18-a loko):
BELGIO, BRITIO, ĈINIO, FINNLANDO, FRANCIO, GERMANIO, GREKLANDO, HISPANIO, HUNGARIO, ITALIO, JAPANIO, KROATIO, NEDERLANDO NORVEGIO, POLLANDO, PORTUGALIO, SVEDIO, USONO.

Alfabete

Landoj kun IM (1-a kaj 2-a loko):
FRANCIO, GERMANIO.

Alfabete

Landoj sume (1-a ĝis 8-a loko):
BRITIO, ĈINIO, FRANCIO, GERMANIO, ITALIO, JAPANIO, SVEDIO, USONO.

Entute 120 landoj
12782 AM
7539 IM
20141 Sume

LANDOJ:
Albanio,Alĝerio,Angolo,Argentino,Armenio,Aŭstralio,Aŭstrio,Azerbajĝano, Bangladeŝo,Barejno, Belgio, Belizo, Benino, Bjelorusio,Bolivio, Bosnio-Hercegovino, Brazilo,Britio,Bulgario,Burundio, Ĉeĥio, Ĉilio,Ĉinio,Danio,Ebura Bordo, Egiptio, Ekvadoro,Estonio,Filipinoj, Finnlando, Francio,Ganao,Germanio, Greklando, Gvatemalo,Haitio, Hinda Unio, Hispanio,Hungario, Indonezio, Irako, Irlando, Islando,Israelo, Italio, Japanio, Jugosla

*vio,Kamboĝo,Kamerunio,Kanado, Kart
velio, Kazaĥio, Kenjo, Kolombio,Komo
roj,Kongo-Dem.Resp.,Kongo-Pop.Resp.
Korea Resp., Kostariko, Kroatio,Kubo,
Kuvajto, Latvio, Libano, Liĥtenŝtejno,
Litovio, Luksemburgio, Madagaskaro,
Makedonio, Malajzio, Malto,Maroko,
Meksiko, Moldavio, Mongolio, Neder
lando, Nepalo, Niĝerio,Nikaragvo,Nor
vegio,Nov-Zelando,Pakistano,Panamo,
Papua Novgvineo,Paragvajo,Peruo,Pol
lando, Portoriko,Portugalio,Ruando,Ru
manio, Rusio, Salvadoro, Samoo, San-
Marino, Saŭda Arabio,Senegalio,Sirio,
Slovakio, Slovenio, Srilanko, Sud-Afri
ko, Svedio, Svislando, Taĝikio, Tajlan
do, Tanzanio, Togolando, Tunizio,Tur
kio, Ukrainio, Urugvajo, Usono, Uzbe
kio, Venezuelo,Vjetnamio,Zambio,Zim
babvo.*

** **
**

DELEGITARO EN BRAZILO

ADERALDO ROCHA- Itabuna, BA
ADONIS SALIBA SILVA-S. Paulo,SP
AFFONSO BORGES GALLEGO SO
ARES-Niterói, RJ
ALBERTO FLORES- Volta Redonda, RJ
ALBERTO LUIZ MINARDI CHUEI
RI-Belo Horizonte, MG
ALCEBÍADES GERALDO LOPES - São Gonçalo, RJ
ÁLCIMO CAVALCANTE DE AGUI-
AR-Fortaleza, CE
ALCYR GUEDES DE ALMEIDA- Taubaté, SP
ALDENORA MERCÊS MENDON
ÇA-Nova Iguaçu, RJ
ALEXANDRE MIGUEL CARNEIRO Salvador,BA
ALFREDO ARAGÓN GUERREIRO- Rio de Janeiro, RJ
ALFREDO MACEIRA RODRIGUES- Rio de Janeiro, RJ

ALLAN KARDEC AFONSO COSTA-
Belo Horizonte- MG
ALOÍSIO SARTORATO-Rio de Janeiro,RJ
ALUÍSIO DE ASSIS ABREU - Belo Horizonte,MG
ÁLVARO RABÊLO-Cascavel, PR
AMARO PINANGÉ SOARES-Recife, PE
ANA PAULA SARMENTO CARNEIRO-
Campina Grande, PB
ANDERSON CANEDO DE OLIVEIRA
Além Paraíba, MG
ANDERSON PEREIRA MARQUES- Muritiba, BA
ÂNGELA BARIANI- Santa Albertina, SP
ANTÔNIO CARLOS NAVARRO-São José do Rio Preto,SP
ANTONIO DE SOUZA BARBOSA - Volta Redonda, RJ
ANTONIO FELIX DA SILVA - Montes Claros,MG
ANTONIO MOREIRA FILHO- SP - SP
APARECIDA DE LOURDES DE LUCAS- São Paulo, SP
APARECIDA RUIZ TAGLIARI-Araraquara SP
ARI SANTOS ASSUNÇÃO- Belo Horizon MG
ARISTOPHIO ANDRADE ALVES-Maceió AL
ARNALDO ALVES DE OLIVEIRA-Guarulhos, SP
ARTHUR GOLGO LUCAS- Porto Alegre, RS
AUDINO CASTELO BRANCO-S.Paulo,SP-
AYMORÉ VAZ PINTO- Brasília, DF
BENEDICTO SILVA- S. José do Rio Preto SP
BERTINO GOERNER-Pindamonhangaba,SP
BIANCA ROSA DE MESQUITA MUCCI- Araxá, MG
CACILABNER FLORENTINO CORDEIRO Três Rios, RJ
CAIO CESAR F.MATOS-Governador Valadares, MG
CARLOS ALBERTO ANDRADE- Barra Mansa, RJ
CARLOS ALBERTO FERREIRA SILVA
Vitória, ES

CARLOS AUGUSTO R.ALVARENGA
Niterói, RJ
CARLOS EDUARDO DE OLIVEIRA-
Paulínia, SP
CARLOS LIMA MELO- Goiânia, GO
CARLOS MARIA- Brasília, DF
CELIO FREITAS MARTINS- RJ-RJ
CLAUDIO R.S. SPINELLI- RJ-RJ
CLEUZA MARIA LEONE CEZAR -
Barra Mansa, RJ
CYRO BARBOSA LIMA-Barra Mansa,
RJ
DANILO CARVALHO VILLELA -
Rio de Janeiro, RJ
DANIEL DE OLIVEIRA SANTOS -
Campinas, SP
DANIEL PEREIRA LUZ - Duque de Ca
xias, RJ
DAVID BIANCHINI - Campinas, SP
DARCI MARCONDES FILHO- SP-SP
DELZA DE ANDRADE - Lorena, SP
DENISE A. DESLANDES - Barra Man
sa, SP
DENISE VAZ BRUNO - São Paulo, SP
DIMAS PEREIRA DA SILVA-Catalão,
GO
DINA LIMA ANDREANI - Uberlândia,
MG
DIRCEU ENEY- São Paulo, SP
EBER P.BARBOSA- Belo Horizonte,
MG
ECY DA SILVA FERREIRA- Barra
Mansa, RJ
EDGAR MASSAKI EGAWA- SP-SP
EDINA DE BARROS REIS- Ubá, MG
EDSON LISBOA FILHO- Juiz de Fora,
MG
EDVALDO S. MACHADO - Ipatinga,
MG
ELÉUS LEONARDO DE SÁ-Ilhéus,BA
ELIZABETH R.E.BRASIL- Lorena, SP
ÉLIO LOPES DE OLIVEIRA-Além Pa-
raíba, MG
ELUÍZIO BUENO RODRIGUES, Soro
caba, SP
ELVIRA FONTES- São Paulo, SP
EROS B.BISCOTTO - Rio Casca, MG

EUCLIDES GERALDIS CARVALHO, Bauru,SP. EUGÊNIO DOIN VIEIRA, SP-SP. EUNICE FA RIA DE AGUIAR, Guaratinguetá,SP. Eurico Figueira, Taubaté,SP.EVALDO PAULI,Florianó polis, SC. FELICÎSSIMO ROSA BOR GES,Goiânia,GO.FERNANDO GALVÃO MARI NHO,Petróp. RJ. FERNANDO KORKIEVICZ, Curitiba,PR. FLÁVIO FONSECA, Brasília,DF. FLÁVIO DE SOUZA PEREIRA,RJ-RJ. FLORIA-NO PESSOA,RJ-RJ.FRANCISCA MARTOS, SP-FRANCISCO J.A.LOPES,Juiz de Fora,MG.FRAN CISCO M.DE OLIVEIRA,Brasília,DF.GENILDO M.COELHO,SP-SP.GEORGO O,VASKE, S.Sebas tião,RS.GERALDO MATTOS,Curitiba,PR. GER-MANO G.BRAGA,SP-SP.GERSI A.BAYS, Chape có,SC.GERT DRUCKER,Curitiba,PR.Gilbert R. LEDON,Campos do Jordão,SP.GILBERTO A.DA S.VELHO,Caçapava, SP.GIUSEPPE GRATTAPAG LIA,Alto Paraíso de Goiás,GO.GLORIA L. PERI NE,Curitiba,PR.GUIDO GRATTAPAGLIA, Brasi lia,DF.GUILHERME G.DO VALE,Gov.Valadares, MG.HAMILTON N.DOS SANTOS,Recife,PE. HA RON J.GAMAL,RJ-RJ. HARY M. L. FERREIRA, Goiânia,GO. HELEN DE J.A.RAMOS, Muritiba, BA.HELENA D. G.O.E SILVA, Catalão, GO. HEN RIQUE A.K.MENDONÇA, Anápolis,GO. HENRI QUE A.S. BRAGA, Recife, PE. HENRIQUE S.B. Knoedt,Salvador,BA.HILDEMAR de O.de SOU ZA, Candeias, BA. HIROSHI AKAMINE, SP-SP. ILMAR G.FERREIRA,RJ-.ILMAR ILTON S.FER REIRA,Itabuna,BA.IMAR C. FERNANDES, Goâ nia,GO.INÁCIO B.DE ARAÚJO,Salvador, BA.I - ris K.Gatti,S.Bernardo do Campo,SP.ISAO NO-GUTI,Salvador,BA.IVALDO A.DE SOUZA,Natal RN.IVO P.MAGALHÃES,Três Rios,RJ.IVO SAN-GUINETTI,P.Alegre,RS.IVON BARBOSA,Bauru, SP.IZAO CARNEIRO,Ribeirão Preto,SP.J.M.MA BESOONE,Recife,PE. JAIR SALLES,RJ - RJ. JA MES R.PITON,Campinas,SP.JASON G.DE LIMA, João Pessoa, PE. JOÃO B. OLIVI, Araraquara,SP. JOÃO DE MOURA FÉ, Teresina, PI. JOÃO M. A-GUILERA JR,Campinas,SP. JOÃO O. V. RODRI-GUES,Varginha,MG.J OÃO PAULO DO NASCI-MENTO,LORENA,SP.JOAQUIM J.MARIANO,Go iânia,GO.JOEL AFONSO FRANCISCO,SP-SP.JO SÉ B. CAMPOS, Fortaleza, CE. JOSÉ C. DOMIN-GOS, SP-SP.JOSÉ DE D. FEITOSA, J. Pessoa,PB. JOSÉ D.PINTO,Santo André,SP. JOSÉ F. FURTA-

DO,Rio Branco,AC. JOSÉ IGNACIO, Guara
tinguetá,SP.JOSÉ LUNAZZI, Campinas, SP.
JOSÉ M.MARQUES,Natal,RN.José M. COE
LHO.SP-SP.JOSÉ M.PROGIANTE, Bauru,SP.
JOSÉ M.DOS SANTOS,Teresópolis,RJ.JOSÉ
N.A.MEDEIROS,Salvador,BA.JOSÉ PASSI
NI,Juiz de Fora,MG.JOSÉ PAULUK,, Londri
na,PR.JOSÉ R.DE PAULA,RJ-RJ.JOSÉ R. O
LIVEIRA,Belo Horizonte,MG.JOSÉ R.STUR
ZA,Santiago,RS.JOSÉ S. MATOS, Salvador,
BA.JOSENILTON P.DO NASCIMENTO, Sal
vador,BA.JOSIAS BARBOZA,Gama,DF.JUS
CELINO GAMA,Campinas,SP. LAIR A. MO
REIRA,Promissão, SP. LEONARDO RAMA
LHO,Vitória,ES. LIA M. MORENO, Brasília,
DF.LEOPOLDO H.KNOEDT,Lauro de Freitas
BA.LÎCIO DE A.CASTRO,Brasília, DF. LUIZ
A.DE O.COELHO,Paraíba do Sul, RJ. LUCIA
NO M.POMPONET,RJ-RJ.ELMA DO NASCI
MENTO,RJ-RJ.LUIZ C.SCHANUEL, Petrópo
lis,RJ.LUIZ F.C.VENCIO, Goiânia, GO. LUIZ
M.DE O.ASSUNÇÃO,Olinda,PE. LUIZ M.S.
DA SILVA, Aracaju, SE.MACÁRIO DA SIL
VEIRA,Brasília,DF.MANOEL B.GARCIA,So
rocaba,SP.MANOEL B.DOS SANTOS,Muriti
ba,BA.MANOEL F.S.SOBRINHO,RJ-RJ. MA
NOEL M.SISCATTI,Ribeirão Preto,SP.Mano
el T.Abreu,Rio Grande,RS.MARCELO DE C.
S.ANNA,Aracruz,ES.MARCELO L. BRASIL,
Curitiba,PR.MARCIANO J.RUBEL,Curitiba
PR.MARCOS ZLOTOVICH,SP-SP. MARGA
RIDA A.DE JESUS,SP-SP.MARIA A.de CAR
VALHO, Cuiabá, MT. MARIA DAS D.GÓIS,
Brasília,DF.MARIA GARCIA, Campo Gran
de,MS.MARIA HELLÉ P. LEITE, Lorena, SP.
MARIA H.A.NUNES,João Pessoa,PB. MARI
A J.PONTES,Recife,PE.MARIA S. CHAVES,
Caruaru,PE.MARIJA P.ALMADA,Santos,SP.
MÁRIO FONSECA,Brasília,DF.MÁRIO J.DE
MENEZES,Moji das Cruzes, SP. MÁRIO R.
CÂNDIDO,SP-SP. MARTA P. MENDONÇA.
Campos dos Goitacazes,RJ.MAURICE F. A.
DOS SANTOS,Juazeiro do Norte,CE.MAURI
CIO M.GOMES, Caraguatatuba, SP. MAURI
CIO S.P.ALMEIDA,S.José do Rio Preto, SP.
MAXIMILIANO MORAES CID,Juiz de Fora,
MG.MAY BIJLEVELD,RJ-RJ.MILTES P. DE

FARIA, Guaratinguetá, SP. MOACIR E. DA SILVA,Recife,PE. MIGUEL B. VIANNA, Barra Mansa,RJ.MILTON SERRA,Lorena,SP.NÉIA L. SOUZA,Natal,RN.NEIDE B. RÊGO, Niterói, RJ. NEIDER S.JATOBÁ,Maceió, AL. NELSON ORLANDO,Araraquara,SP.NEUSA P.MENDES,Ribeirão Preto,SP.O.C.DE SOUZA,Itabuna, BA. OLINTHO F.GADELHA,Viçosa do Ceará, CE. OLÎVIA C.DE MELO, Fortaleza, CE. OSCAR DE LIRA CARNEIRO, Campina Grande, PB. OSCAR DE S.MELLO,Aquidauaa,MG.OSVALDO F,DA PONTE,Sakvador, BA. OSVALDO P. DeHOLANDA,SP-SP. PATRÎCIA A.ALEXANDRE, Araxá,MG.PAULO A.CARDOSO,Fortaleza, CE. PAULO C. S. OLIVEIRA, Curitiba, PR. PAULO D.M.CARUSO,Pelotas, RS.PAULO R. CASTILHOS FEIL,Joinville, SC. PAULO S.C. DIAS,Prata,MG.PAULO R.DOS SANTOS,Divinópolis, MG. PAULO S. VIANA, Lorena, SP. PEKIM VAZ,Belém,PA.RAUL CONDE, Araxá, MG.REGINA DE M. FELIPPE, SP-SP. REINALDO J,ZAGHETTO, Porto Alegre, RS. REINALDO M.FERREIRA,Presidente Prudente,SP.ROBERTO DA S.RIBEIRO,Pocinhos, PB.ROBERTO V.RESENDE,Brasília,DF.ROBINSON MATTOS,RJ-RJ. RODRIGO M. JACOB, Belo Horizonte,MG.ROGERIO R.L.CISI,S.São Bernardo do Campo,SP.RONIE C.FILHO,Castro,PR.RUI R.M.DE ANDRADE,S.Gonçalo,RJ. SAID P. DE ALBUQUERQUE,Belo Horizonte,MG. SALVADOR M.BRANDÃO,Salvador,BA.SAULO SALGADO WANDERLEY, RJ-RJ. SEBASTIÃO PAIVA,Bauru,SP.SEBASTIÃO R. MACHADO, Ipatinga,MG.SIDNEY A. BRASIL, Belém, PA. SEBASTIÃO P. DE ASSIS,Recife,PE.SÍLVIA BüHLER,Resende, RJ. SYMILDE S. LEDON, Campos do Jordão,SP.TARCÎSIO J.DE LIMA Fotaleza,CE.TELMA O.RIBEIRO,RJ-RJ.URSULA GRATTAPAGLIA, Alto Paraíso de Goiás, GO.VALMIR A. DE OLIVEIRA, Mauá, SP. VICENTE P.WERNECK, Volta Redonda, RJ.VIVALDO M.DA SILVA, Campos dos Goitacazes,RJ.WALDIR L.ROCHA,SP-SP.WALDOMIRO ARENHART,Camboriu,SC. WALLACE J. A.AMERY,Bauru,SP.WANDEMBERG R. MORAES,Fortaleza,CE.WÂNER M.ARRUDA, Ubá,MG.WILSON A.DE OLIVEIRA,Brasília,DF WILLY do N.SALES,Resende,RJ.WILSON P. DESLANDES,Barra Mansa,RJ.

DR-REGIONOJ/URBOJ/ŜTATOJ
Amazonio:Belém,PA.Rio Branco,AC.
Nordoriento.Campina Grande,PB.
Candeias,BA.Caruaru,PE.Fortaleza,CE.
Ilhéus,BA.Itabuna,BA.João Pessoa,PE.
Juazeiro do Norte,CE.Lauro de Freitas,
BA.Maceió,AL..Muritiba,BA.
Natal,RN.Olinda,PE.Pocinhos,PB.
Recife,PE.Salvador,BA.Teresina,PI.
Viçosa do Ceará,CE.
Centrokcidento:Alto Paraíso de Goiás,
Anápolis,GO,Aquidauana,MT.Brasília,
DF.Campo Grande,MS.Catalão,GO.
Gama,DF.Goiânia,GO.
Oriento:Além Paraíba,MG.Aracruz,ES.
Araxá,MG.Barra Mansa,RJ.
Belo Horizonte,MG.Campos dos
Goitacazes,RJ.Divinópolis,MG.Duque
de Caxias,RJ.Governador Valadares,MG.
Ipatinga,MG.Juiz de Fora,MG.Montes
Claros,MG.Niterói,RJ.Nova Iguaçu,RJ
Paraíba do Sul,RJ.Petrópolis,RJ.Resende
RJ.São Gonçalo,RJ.Ubá,MG.Uberlândia
MG.Varginha,MG.Vitória,ES.
Sudo:Araraquara,SP.Balneário Camboriu,
SC.Bauru,SP.Caçapava,SP.Campinas,
SP.Campos do Jordão,SP.Cascavel,PR.
Castro,PR.Chapecó,SC.Curitiba,PR.
Florianópolis,SC.Guaratinguetá,SP.
Guarulhos,SP.Joinville,SC.Jundiaí,SP.
Londrina,PR.Lorena,SP.Mauá,SP.Mogi
das Cruzes,SP.Paulínia,SP.Pelotas,RS.
Pindamonhangaba,SP.Porto Alegre,RS.
Presidente Prudente,SP.Promissão,SP.
Ribeirão Preto,SP.Rio Grande,RS.
Santa Albertina,SP.Santo André,SP.
Santos,SP.São Bernardo do Campo,SP.
São José do Rio Preto,SP.São Paulo,
SP.São Sebastião do Caí,RS.Sorocaba,
SP.Taubaté,SP.